**2024年宁波大学硕士研究生招生考试复试科目  
考　试　大　纲**

|  |  |
| --- | --- |
| **科目名称:** | **翻译实践（日语）** |

**一、考试形式与试卷结构**

**（一）试卷满分及考试时间**

本试卷满分为100分，考试时间为180分钟。

**（二）答题方式**

答题方式为闭卷、笔试。

**（三）试卷题型结构**

日译汉、汉译日两部分。日译汉短文节选、题量1300字左右；汉译日短文节选、题量1000字左右。

**二、考查目标（复习要求）**

《翻译实践》包括日译汉和汉译日两部分，重点考察考生的双向翻译实践能力、理解能力和翻译技巧。短文节选一般为现代文体，涉及文学、科技、新闻等内容。

**三、考查范围或考试内容概要**

**第一部分 词汇与句子翻译**

顺译、倒译、分译、合译、意译等翻译技巧的考察。

**第二部分 篇章翻译**

1.文学翻译

2.科技翻译

3.新闻翻译

**参考教材或主要参考书**：

不指定参考书目。